Gemini

R & PRO Range

USER GUIDE

BOWENS

the power behind the picture

INHALT	SEITE
EINLEITUNG	2
DIE GEMINI-GERÄTESERIE	2
GEMINI R UND PRO AUF EINEN BLICK	2
SICHERHEITSHINWEISE	3
ANSCHLUSS UND VERWENDUNG DES GEMINI	3
GEMINI R UND PRO BEDIENUNGSELEMENTE	4
BENUTZER SETUP OPTIONEN	5
NETZ- UND AKKU-BETRIEB	5
EINSTELLUNG DER BLITZLEISTUNG	6
EINSTELLUNG ÜBER DIE IR-FERNBEDIENUNG	6
SIGNALISIERUNG DER BLITZBEREITSCHAFT	6
SIGNALISIERUNG DER BLITZBEREITSCHAFT	7
"AUTO DUMP" DER BLITZLEISTUNG	7
ANZEIGE VON LADEZUSTAND UND AUTO DUMP	7
STEUERUNG DES EINSTELL-LICHTES	7
STEUERUNG DER EINSTELL-LAMPE	8
MANUELLE ÄNDERUNGEN DER EINSTELL-LICHTLEISTUNG	8
MANUELLE EINSTELLUNGEN MIT DER IR-FERNBEDIENUNG	8
LAMPENSPARFUNKTION	8
PHOTOZELLE	8

INHALT	SEITE
PHOTOZELLE	9
OPTIONEN DER BLITZAUSLÖSUNG	9
PLUG-IN FUNKAUSLÖSE-MODUL	9
VERWENDUNG DES PLUG-IN FUNKAUSLÖSE-MODULS	10
WECHSEL DER BLITZRÖHRE	10
WECHSEL DER EINSTELL-LAMPE	11
WECHSEL DER SICHERUNG	11
MONTAGE DES GERÄTES AUF LAMPENSTATIVE	11
TRANSPORT	11
CE-KENNZEICHNUNG	12
KONFORMITÄT MIT FCC KLASSE B	12
STROMVERSORGUNGSKABEL	12
ENTSORGUNG UND RECYCLING	12
FEHLERMELDUNGEN	13
PROBLEMBEHANDLUNG	13

INHALT	SEITE
GARANTIE UND GEWÄHRLEISTUNG	14
VERWANDTE PRODUKTE	15
TRAVELPAK AKKU-SYSTEM	15
ZUBEHÖR	15
LICHTFORMER	16
SCHUTZGLOCKEN UHND EINSTELL-LAMPEN	16
BLITZRÖHREN UND FERNBEDIENUNG	17
GEMINI R TECHNISCHE DATEN	17
GEMINI PRO TECHNISCHE DATEN	18

Vielen Dank, dass Sie sich für die Kompaktblitz-Geräteserie Gemini R und Gemini Pro von Bowens entschieden haben.

Die Modelle Gemini R und Gemini Pro wurden in enger Zusammenarbeit mit Photographen entwickelt, um Blitzsysteme herzustellen, die die hohen Qualitätsansprüche professioneller Photostudios von heute erfüllen.

Die Gemini-Kompaktblitzgeräte wurden in dem eigens dafür eingerichteten Werk von Bowens in Südostengland konzipiert und gefertigt.

Zur Herstellung aller Produkte von Bowens werden nur die besten Werkstoffe und Komponenten ausgewählt und verwendet, damit alle unsere Geräte den höchstmöglichen Standards entsprechen, die man heute weltweit mit der Marke Bowens verbindet.

Zur optimalen Nutzung dieses Produkts nehmen Sie sich bitte etwas Zeit zum Lesen dieser Bedienungsanleitung.

Bowens International Ltd.

Unsere Kompaktblitzgeräte der Produktreihe Gemini sind Beleuchtungssysteme von Weltklasse, die nach den höchstmöglichen Standards konzipiert wurden.

Ganz gleich, ob im Photostudio oder unterwegs, unser Gemini-Produkt bietet Ihnen die perfekte Beleuchtungssituation.

Dank seiner Kompatibilität mit dem preisgekrönten Travelpak-Akkusystem von Bowens genießen Photographen die Freiheit und Flexibilität, das Gemini-Blitzsystem jederzeit und überall zu verwenden.

Wie alle Produkte von Bowens ist das Gemini-Blitzsystem für die hohen Beanspruchungen der heutigen Studios und Aufnahmeorte ausgelegt.

- Netz- und Batteriebetrieb
- Kurze Aufladezeiten
- Kurze Blitzdauer
- Patentiertes System zur Leistungseinstellung
- Leistungseinstellung in ⅓ und 1/10 Blendenstufen
- Steuerung über Infrarot-Fernbedienung
- Optionale Plugin-Funkauslösermodule
- Kompatibel mit dem Travelpak-System
- Leistungseinstellung über 5 Blenden (voll bis 1/32) (Gemini 250Ws, 500Ws & 750Ws)
- Leistungseinstellung über 7 Blenden (voll bis 1/128) (Gemini 1000Ws & 1500Ws)
- Auto-Dump
- Erweiterte Optionen der Einstell-Licht-Steuerung(voll/aus/proportional, frei wählbar)
- Eingebaute Photozelle (ein/aus)
- “Intelligente“ Photozelle
- Reflektor-Bajonett ‘S’
- Digitalkamerafreundliche 5 V Synchronspannung
- Standard 6,35 mm Synchron-Klinkenbuchse
- Akustisches Bereitschaftssignal
- Bereitschaftssignal über Einstell-Lampe
- Blitzröhre und Einstell-Lampe vom Benutzer austauschbar
- Kompatibel mit großem Lichtformer- und Zubehör-angebot von Bowens

1.) Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie die Einstell-Lampen oder Blitzröhre wechseln.
2.) Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie eine Sicherung wechseln. Es dürfen niemals Sicherungen mit anderem Nennwert verwendet werden. Eine Ersatzsicherung befindet sich im Sicherungshalter auf der Rückseite des Geräts.
3.) Bei der Handhabung gerade verwendeter Komponenten ist Vorsicht geboten. Der Reflektor und die Vorderseite des Geräts können sehr heiß werden.
4.) Die Kabel sollten so geführt werden, dass man nicht darüber stolpern kann. Schützen Sie sie vor spitzen oder heißen Gegenständen, die sie beschädigen können und tauschen Sie beschädigte Kabel sofort aus.
5.) Aufgrund der hohen Spannung/Energie, mit denen Gemini-Geräte arbeiten, müssen alle Wartungsarbeiten von einem von Bowens autorisierten Service- oder Reparaturzentrum durchgeführt werden.
6.) Entfernen Sie das Netzkabel, indem Sie den Stecker herausziehen, ziehen Sie nie am Kabel.
7.) Entfernen Sie immer zuerst die Schutzkappe vom Blitzkopf, bevor Sie ihn verwenden.

1.) Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen es mit Feuchtigkeit oder entflammbaren Flüssigkeiten in Berührung kommen kann.
2.) Schließen Sie das Gemini-Gerät nicht gleichzeitig an eine Netzspannung und einen Travelpak-Akku an.
3.) Bei Verwendung des Gerätes darf die Belüftung nicht blockiert sein.
4.) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Gehäuse, Formteile, Blitzröhre oder Einstell-Lampe beschädigt sind. Nachdem das Gerät fallen gelassen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde, muss es vor der Verwendung stets überprüft werden.
5.) Betreiben Sie das Gerät nur an einem sicheren, geerdeten Stromnetz.

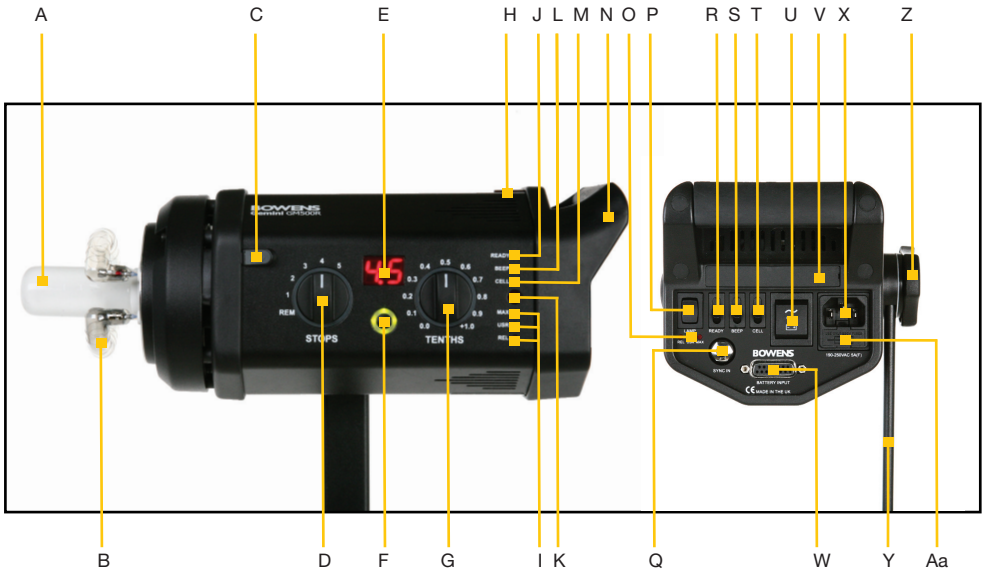
HOCHSPANNUNGSWARNUNG:

SCHLIEßEN SIE DAS GEMINI-BLITZGERÄT NIEMALS GLEICHZEITIG AN EINE NETZSPANNUNG UND EINEN TRAVELPAK-AKKU AN. WENN DAS GERÄT ÜBER EINE NETZSPANNUNG BETRIEBEN WIRD, MUSS ES GEERDET SEIN. ZIEHEN SIE VOR DEM AUSWECHSELN VON EINSTELL-LAMPEN UND BLITZRÖHREN DEN NETZSTECKER HERAUS.

Das Gemini-Gerät darf nur entweder an eine Netzspannung angeschlossen sein oder über einen Akku von Bowens (z. B. Travelpak) betrieben werden. Für Netzbetrieb muss der Netz/Akku-Schalter (siehe Seite 4) nach oben gestellt sein. Für Akkubetrieb muss er nach unten gestellt sein. In der mittleren Schalterstellung ist das Gerät ausgeschaltet.

STROMANSCHLUSS:

1.) Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2.) Schließen Sie das Gerät mit dem entsprechenden Kabel an die Stromquelle an.
3.) Wenn Sie das Travelpak verwenden, müssen die Anschlüsse für die Stromzuführung vollständig festgezogen sein.
4.) Schalten Sie zuerst die Stromquelle und dann das Gemini-Gerät ein.
5.) Das Gerät wird geladen und zeigt seine Bereitschaft dann durch Aufleuchten der grünen LED an der Seite an. (Wenn das Gerät 100 % geladen ist, kann die Bereitschaft auch mittels Ton und Lampe signalisiert werden.)
6.) Drücken Sie die Blitztest-Taste an der Seite des Geräts, um die Blitzauslösung zu überprüfen.



A	Einstell-Lampe
B	Blitzröhre
C	Reflektorbajonett-Entriegelung
D	Leistungs-Regler ⅓ Blendenstufen
E	7-Segment LED-Anzeige
F	Blitztest-Taste
G	Leistungs-Regler ⅒ Blendenstufen
H	Photozelle
I	Anzeige Einstell-Licht-Funktionen
J	Bereitschaftssignal Einstell-Licht An/Aus LED
K	IR-Empfänger
L	Audiosignal An/Aus LED
M	Photozelle An/Aus LED
N	Tragegriff
O	Anzeige Einstell-Licht-Funktionen
P	Schalter für Einstell-Lampe
Q	Synchronkabel-Klinkenbuchse
R	Schalter Bereitschaftssignal Einstell-Licht
S	Schalter für Audiosignal
T	Schalter für Photozelle
U	Schalter für Netz-/Akku-Betrieb
V	Steckplatz Funkauslöser Modul
W	Travelpak-Anschluss
X	Netz-Anschluss
Y.	‘L’ Stativhalter
Z	Feststellknopf
Aa	Sicherungshalter

Um die Benutzer-Setup-Optionen aufzurufen, halten Sie beim Einschalten des Geräts die Blitztest-Taste (siehe Seite 4) gedrückt. Sobald das Gerät in den Modus der Benutzer-Setup-Optionen wechselt, erscheint auf der 7-Segment-LED-Anzeige eine kontinuierliche Abfolge von Zahlen (4 zweistellige Zahlen). Zuerst wird die Software-Version (mit einem Dezimalpunkt, z. B. 1.1) angezeigt und dann eine Folge von drei zweistelligen Zahlen, die die Gesamtzahl der Blitze für das Gerät angeben (bis 999.999). Diese drei zweistelligen Zahlen sind durch einen Strich voneinander getrennt, wie z. B.: 00-15-76 (für 001.576 Blitze). Um die Benutzer-Setup-Optionen aufzurufen, muss die Blitztest-Taste 3 bis 4 Sekunden nach Einschalten des Geräts losgelassen werden.

Nachdem die Software-Version und die Gesamtzahl der Blitze auf der 7-Segment-LED-Anzeige durchgelaufen sind, aktiviert das Gerät die Benutzer-Setup-Optionen (wenn Sie die Blitztest-Taste loslassen). Mit dem Regler für 1/10-Blenden (TENTHS) können Sie die anzuzeigende bzw. zu ändernde Funktion/Option auswählen. Nach Wahl einer Benutzer-Setup-Option mit dem Zehntelblenden-Regler TENTH erscheint auf der 7-Segment-Anzeige die aktuelle Einstellung. Zum Anzeigen/Ändern der Einstellung für eine Setup-Option drücken Sie den Ein-/Ausschalter für die Einstelllampe auf der Rückseite des Geräts (siehe Seite 4) nach oben oder unten.

Sobald Sie alle gewünschten Setup-Optionen aufgerufen und/oder geändert haben, drücken Sie die Blitztest-Taste, um die geänderten Einstellungen zu speichern und das Gerät wieder im normalen Betriebsmodus zu versetzen.

Folgende Optionen können im Benutzer-Setup-Modus angezeigt oder geändert werden:

Zehntel	Funktionen und Optionen	Einstellung	Standard
0	**Zurücksetzen auf die Standardeinstellungen** (1) zum Zurücksetzen	0 & 1	0
1	**Display-Anzeige umkehren** (0) Standard und (1) Umkehren (Deckenschienen-Montage)	0 & 1	0
2	**Photozellenauslösung** Zum Auslösen mit dem 1., 2., 3. o. 4. erkannten Blitz	1,2,3 & 4	1
3	**Bereitschaftssignal Einstell-Licht** (0) Unterbrochen, (1) Pulsierend	0 & 1	0
4	**Blitz Auto Dump** (0) An und (1) Aus	0 & 1	0
5	**Audio-Signal** (0) Unterbrochen und (1) Kontiniuerlich	0 & 1	0
6	**Auto-Lampensparfunktion** (0) Aus oder (0-99) für die Anzahl der Minuten bis zur Aktivierung	0 - 99	30

Die Gemini R Kompaktblitzgeräte funktionieren jeweils mit einer festen Spannungsversorgung (117 V oder 230 V) über das Wechselspannungsnetz oder können über ein Akku-System von Bowens betrieben werden. Prüfen Sie für jedes Gerät immer zuerst die Versorgungs-spannung, bevor Sie es verwenden. Die jeweils empfohlene Versorgungsspannung ist auf dem Schild direkt unter dem Netz-Anschluss (siehe Seite 4) auf der Rückseite des Geräts angegeben. Alle Gemini R-Geräte sind für den Betrieb durch eine einzige feste Spannungsversorgung (117 V oder 230 V) ausgelegt. Für Netzbetrieb muss der Netz/Akku-Schalter (siehe Seite 4) nach oben gestellt sein.

Die Geräteserie Gemini PRO ist für mehrere Netzspannungen ausgelegt und kann über ein Stromnetz mit einer Nennspannung von 117 V oder 230 V und über das Bowens Travelpak Akku-Systems) betrieben werden. Wenn ein Gemini PRO mit einer Netzspannungsversorgung verbunden ist und das Gerät eingeschaltet wird, erkennt es die angeschlossene Spannungsversorgung automatisch.

Die Eingangsspannung eines angeschlossenen Akkusystems von Bowens wird beim Einschalten des Geräts automatisch erkannt. Für Akkubetrieb muss der Netz/Akku-Schalter (s. Seite 4) nach unten gestellt sein.

EINSTELLUNG DER BLITZLEISTUNG

Die Blitzleistung wird über zwei Drehschalter eingestellt (Abb. 1). Mit dem linken Regler lässt sich die Leistung in ganzen Blendenstufen erhöhen und reduzieren, während der rechte Drehschalter zur Feineinstellung in 1/10-Blenden-Schritten dient. Beide Einstellungen sind auf einer Skala rund um den Drehknopf angegeben. Die aktuelle Einstellung wird außerdem auf dem LED-Display angezeigt.

Die maximale Blendenzahl (Leistungseinstellung) ist vom Nennwert der Blitzleistung des jeweiligen Geräts abhängig. Bei Geräten mit 250 W, 500 W und 750 W wird der Leistungsbereich durch 5 Blenden erzeugt, F1.0 bis F6.0 (5 Blendenstufen über 6 Blenden entsprechen 1/1 bis 1/32 Leistung). Bei Geräten mit 1000 W und 1500 W beträgt der Leistungsbereich 7 Blendenstufen, F1.0 bis F8.0 (7 Blendenstufen über 8 Blenden entsprechen 1/1 bis 1/128 Leistung).

Abb. 1

BLITZLEISTUNGS-EINSTELLUNG ÜBER DIE IR-FERNBEDIENUNG

In der ersten Position (REM) des 1 Blenden-Leistungswahl-Regler kann das Gerät nur über die Infrarot-Fernbedienung gesteuert werden. Im Fernbedienungsmodus kann die Leistung dann nur über die LED-Anzeige abgelesen werden, da die Leistungs-Drehschalter ohne Funktion sind.

Sobald sich das Gerät im Fernbedienungsmodus befindet, wird mit dem Regler für 1/10-Blenden der bevorzugte Kanal für die Fernsteuerung ausgewählt:

Position 0 (0,0 Zehntel) = Alle Kanäle (1, 2 ,3 und 4)
Position 1 (0,1 Zehntel) = Kanal 1
Position 2 (0,2 Zehntel) = Kanal 2
Position 3 (0,3 Zehntel) = Kanal 3
Position 4 (0,4 Zehntel) = Kanal 4

Der IR-Kanal kann jederzeit geändert werden, sobald sich das Gerät im Fernbedienungsmodus (REM) befindet.

SIGNALISIERUNG DER BLITZBEREITSCHAFT

Das Gerät bietet mehrere Möglichkeiten, um dem Benutzer zu signalisieren, dass es zu 100 % geladen und betriebsbereit ist.

AUDIOSIGNAL - Über den Ein-/Ausschalter BEEP auf der Rückseite des Geräts (s. Seite 4) kann eingestellt werden, ob bei Bereitschaft ein Signalton ausgegeben werden soll. Das Audiosignal kann auch über die Fernbedienung (nur im Modus REM) ein- und ausgeschaltet werden.

Es gibt zwei Einstellmöglichkeiten für das Audiosignal. Der Benutzer kann das Gerät so einstellen, dass ein kontinuierlicher Piepton so lange abgegeben wird, bis das Gerät aufgeladen ist, oder dass bei Abschluss des Ladevorgangs nur ein kurzer Piepton erzeugt wird. Das Audiosignal kann über die Benutzer-Setup-Optionen konfiguriert werden. Weitere Informationen zu den Benutzer-Setup-Optionen finden Sie auf Seite 5.

BEREITSCHAFTSSIGNAL EINSTELL-LICHT - Zur Anzeige, dass das Gerät zu 100 % geladen und betriebsbereit ist, kann auch das Einstell-Licht verwendet werden. Die Einstell-Lampe kann dabei auf “Unterbrochen“ oder “Pulsierend“ eingestellt werden. Unterbrochen bedeutet, dass die Lampe nach dem Blitzen erlischt und erst wieder leuchtet, wenn das Gerät zu 100 % aufgeladen ist. Die Einstellungen der Bereitschafts-signalisierung durch die Einstelllampe können im Benutzer-Setup-Modus geändert werden.

SIGNALISIERUNG DER BLITZBEREITSCHAFT

Wenn die Bereitschaftsanzeige über die Einstelllampe auf “Pulsierend“ eingestellt ist, leuchtet die Lampe während des Aufladens nur pulsierend und kehrt zu ihrer aktuellen Einstellung zurück, sobald das Gerät aufgeladen und 100 % betriebsbereit ist. Wenn das Einstell-Licht auf eine geringe Helligkeit eingestellt ist, wird die Helligkeit nach dem Blitz erhöht und sinkt dann während des Aufladens, bis das Gerät aufgeladen und 100 % betriebsbereit ist, wieder auf den geringen Wert. Bei Einstellung eines hohen Werts im pulsierenden Modus verringert sich die Helligkeit der Lampe nach einem Blitz und erhöht sich dann während des Aufladens, bis das Gerät aufgeladen und 100 % betriebsbereit ist, wieder auf den hohen Wert.

“AUTO DUMP” DER BLITZLEISTUNG

Auto-Dump der Blitzleistung ist im Benutzer-Setup-Modus einstellbar, der beim Einschalten des Geräts aufgerufen werden kann. Weitere Informationen zum Benutzer-Setup-Modus finden Sie auf Seite 5.

Auto-Dump ist eine integrierte Funktion der Modelle Gemini R und PRO zum automatischen Abbau der Blitzleistung. Das intelligente Gemini-Managementsystem steuert die Auto-Dump-Funktion durch die Überwachung der Differenz zwischen Strom, eingestellter Blitzstärke und Zielleistung, auf die das Gerät gesetzt wurde.

Das Managementsystem entscheidet, ob es schneller geht, das Gerät durch einen Blitz zu entladen und dann wieder auf den gewünschten Wert aufzuladen oder die Leistung einfach mittels Auto Dump auf den gewünschten Wert zu senken. Auto-Dump der Blitzleistung beginnt nach ca. 1-2 Sekunden, nachdem der Benutzer die Blitzleistung geändert hat.

Hinweis: Beim Ausschalten des Gemini R oder PRO führt das Gerät die Restladung automatisch ab, um sicherzustellen, dass keine Ladung in den Kondensatoren verbleibt, während das Gerät ausgeschaltet ist.

ANZEIGE VON LADEZUSTAND UND AUTO DUMP

Die leuchtende Blitztest-Taste an der Seite des Geräts (siehe Seite 4) zeigt den Ladezustand wie folgt an:

Aufladung	-	Grüne LED blinkt schnell.
Blitzbereit	-	Grüne LED leuchtet ununterbrochen
Entladung	-	Grüne LED blinkt langsam

STEUERUNG DES EINSTELL-LICHTES

Die Modelle der Produktreihe Gemini R und PRO bieten verschiedene Optionen zum Steuern der Einstell-Lampen. Diese Funktionen können mit dem Schalter für die Einstell-Lampe LAMP auf der Rückseite des Geräts (s. Seite 4) eingestellt werden. Um die Einstellung der Lampen-Helligkeit zu ändern, gehen Sie die Optionen einfach mit dem Funktionsschalter für die Einstell-Lampe nach oben oder unten durch.

Die Produkte der Reihe Gemini R und PRO bieten folgende Optionen zur Einstellung der Leistung:

1.) Relativ (REL) - Zur Leistungssteuerung der Einstell-Lampe proportional zur Blitzleistung. Bei Änderung der Blitzleistung stellt sich die Einstell-Lampe automatisch proportional zur gewünschten Blitzleistung ein.
2.) Benutzer (USR) - Zum manuellen Festlegen der Einstell-Lichtleistung auf den gewünschten Wert.
3.) Maximal (MAX) - Erhöht die Leistung der Einstell-Lampe auf den Maximalwert.
4.) Aus (OFF) - Schaltet die Einstell-Lampe aus.

STEUERUNG DER EINSTELL-LAMPE

Die verschiedenen Optionen zum Steuern der Einstell-Lampe werden durch einzelne rote LEDs an der Seite und Rückseite des Geräts (siehe Seite 4) symbolisiert. Wenn die Einstell-Lampe ausgeschaltet ist, leuchtet keine der roten LEDs.

Die roten LEDs an der Seite und Rückseite des Geräts zeigen die verschiedenen Optionen wie folgt an:

Relativ - LED REL leuchtet ununterbrochen
Benutzer - LED USR leuchtet ununterbrochen
Benutzerdefiniert - LED USR blinkt
Max - LED MAX leuchtet ununterbrochen

MANUELLE ÄNDERUNGEN DER EINSTELL-LICHTLEISTUNG

Die Leistung der Einstell-Lampe kann selbstverständlich manuell auf eine Helligkeit nach Belieben eingestellt werden. Zu diesem Zweck wird zuerst den Funktionsschalter für die Einstell-Lampe LAMP auf USR für Benutzer setzen. Wenn die Option USR aktiviert ist, blinkt die LED schnell und leuchtet dann ununterbrochen. Nun kann die Leistung der Einstell-Lampe geändert werden, indem der Funktionsschalter LAMP nach oben oder unten gedrückt wird, um die Leistung zu erhöhen bzw. zu senken.

MANUELLE EINSTELLUNGEN MIT DER IR-FERNBEDIENUNG

Die Leistung der Einstell-Lampe kann auch manuell über eine Fernbedienung eingestellt werden. Um die Option USR für die Leistung der Einstell-Lampe über die Fernbedienung zu aktivieren, drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste 'Lamp On/Off'. Sobald USR gewählt und aktiviert ist, drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste 'Master + / -', um die Leistung einzustellen.
Beim Einstellen der Leistung für die Einstell-Lampe wird auf der 7-Segment-LED-Anzeige an der Seite des Geräts (siehe Seite 4) der aktuelle oder gewünschte Wert angezeigt.

LAMPENSPARFUNKTION

Die Blitzgeräte der Gemini R und PRO-Serien besitzen eine Lampensparfunktion. Die Einstell-Lampe wird dadurch gedimmt, wenn keine Einstellungen vorgenommen werden oder das Gerät eine bestimmte Zeit lang nicht geblitzt hat. Die Zeit, nach der diese Lampensparfunktion aktiviert werden soll, kann von 1 bis 99 Minuten gewählt werden. Die Einstellung erfolgt im Benutzer-Setup-Modus, der direkt nach dem Einschalten des Geräts aufgerufen werden kann. Weitere Informationen zum Benutzer-Setup-Modus finden Sie auf Seite 5.

PHOTOZELLE

Die Photozelle ist ein lichtempfindlicher integrierter Empfänger, mit dem der Blitz des Gemini durch eine externe Blitzquelle ausgelöst werden kann. Über den Schalter CELL auf der Rückseite des Geräts (s. Seite 4) kann die Photozelle ein- und ausgeschaltet werden.

In der unteren Schalterstellung ist die Photozelle aktiviert und in der oberen Schalterstellung deaktiviert.

AUSLÖSUNG DURCH EINEN EXTERNEN BLITZ - Zum Auslösen des Gemini durch eine externe Blitzquelle muss der Schalter CELL eingeschaltet sein. Wenn der Fotograf eine externe Blitzquelle mit Vorbelichtung verwendet (wie z.B ein Aufsteckblitzgerät), muss die Fotozelle auf 'Smartcell' gesetzt sein, um sich mit der Kamera zu synchronisieren.

SMARTCELL - Die Fotozelle der Geräte Gemini R und PRO ist mit einer Smartcell-Option ausgestattet, sodass Vorbelichtungsblitze ignoriert werden können. Diese können zur Belichtungsmessung und/oder zum Reduzieren roter Augen verwendet werden. Durch diese Funktion kann das Gemini-Gerät beim, vom Benutzer gewählten, 1., 2., 3. oder 4. Blitz mit dem Kameraverschluss synchronisiert werden. (Auf diese Weise lässt sich der Blitzkopf ohne Funk- oder IR-Auslösersystem und ohne Synchronkabel auslösen.)

Ein erkannter erster Blitz ist der normale Auslöse-impuls, bei dem nur ein Blitz zeitgleich mit dem Verschluss verwendet wird. Um die gewünschte Anzahl der erkannten Blitze einzustellen, mit denen das Gerät synchronisiert werden soll, muss sich das Gemini im Benutzer-Setup-Modus befinden. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 5.

LERNMODUS DER 'SMARTCELL'

Die 'Smartcell' kann die Auslösereihenfolge des externen Blitzes auch "lernen", sodass die Anzahl der Vorbelichtungsblitze nicht manuell eingestellt werden muss. Damit das Gemini-Gerät die Abfolge der Vorbelichtungsblitze lernen kann, muss im Benutzer-Setup-Modus die Option 'Photocell Trigger' gewählt werden. Nach Wahl dieser Option blinken die roten LEDs an der Seite und Rückseite des Geräts kontinuierlich. Die Option 'Photocell Trigger' muss dann so eingestellt werden, dass das Gemini beim ersten Blitz in den Lernmodus schaltet. Wenn auf der 7-Segment-Anzeige die Zahl 1 hervorgehoben/angezeigt wird, richten Sie den externen Blitz auf die Fotozelle, und lösen Sie den Blitz aus. Die Fotozelle überwacht den Blitz und lernt die Abfolge/Anzahl der Blitze. Die Gesamtzahl der erkannten Blitze erscheint dann auf der 7-Segment-LED-Anzeige an der Seite des Geräts. Sobald die Anzahl der Blitze angezeigt wird, drücken Sie die Blitztest-Taste, um die Einstellung zu speichern.

Zum Auslösen der Gemini R und PRO Kompakt-blitzgeräte gibt es mehrere Möglichkeiten:

BLITZ-TESTFUNKTION

(Abb. 1) Für Tests oder Mehrfachblitz-Anwendungen kann die Blitztest-Taste verwendet werden.

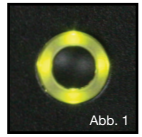


Abb. 1

SYNCHRONBUCHSE

(Abb. 2) Die Standard-Klinken-buchse (Ø 6,35 mm) auf der Rückseite des Geräts kann zum direkten Anschließen eines Synchronkabels oder eines Auslösersystems verwendet werden (Funk, IR).

Abb. 2

PHOTOZELLE

(Abb. 3) Dank einer integrierten ein- und ausschaltbaren Photo-zelle kann das Gemini-Gerät durch ein externes Blitzlicht ausgelöst werden.

Abb. 3

PLUG-IN FUNKAUSLÖSER-MODUL

(Abb. 4) Die Gemini R und PRO Modelle können mit einem PlugIn-Funkauslöse-Modul versehen werden.

Abb. 4

Über einen Y-Synchronkabel lassen sich zwei Geräte zusammenschalten. Der Synchron-Anschluss am Gemini wird mit +5 V versorgt und ermöglicht einen sicheren Betrieb mit Digitalkameras.

PLUG-IN FUNKAUSLÖSE-MODUL

Die Modelle Gemini R und PRO bieten die einzigartige Möglichkeit zum Anschließen eines Funkauslöse-Moduls. Vier verschiedene Plugin-Module sind für verschiedene professionelle Funkauslöse-Systeme (separat) erhältlich, je nachdem, welches der Benutzer bereits hat oder verwenden möchte. Die für Gemini R und PRO erhältlichen vier Module sind:

- Bowens Pulsar Funkauslöse-Modul
- PocketWizard Funkauslöse-Modul (344Mhz und 433Mhz Module lieferbar)
- Calumet Litelink Funkauslöse-Modul (US)

So verwenden Sie das optionale PlugIn-Funkauslöse-Modul mit jedem beliebigen Modell der Produktreihe Bowens Gemini R oder PRO:

1.) Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

2.) Entfernen Sie die Schutzkappe (siehe Abb. 1) vom Funkauslöse-Modul auf der Rückseite des Geräts (siehe Seite 4).

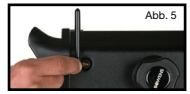
3.) Führen Sie das Funkauslöse-Modul in den Steckplatz (s. Abb. 2).

4.) Halten Sie das Blitzgerät und schieben Sie das Funkauslöse-Modul in das Gerät (wie in Abb. 3 gezeigt) bis zum Anschlag, so dass die Verbindungen hergestellt sind. Setzen Sie die Schutzkappe wieder über den Steckplatz.

5.) Entfernen Sie die Schutzkappe der Antennenbuchse (Abb. 4) an der Seite des Gemini.

VERWENDUNG DES PLUG-IN FUNKAUSLÖSE-MODULS

6.) Stecken Sie die Antenne des Auslöse-Moduls (Abb. 5) in diese Buchse des Geräts ein.



7.) Sobald das Plugin-Modul und die Antenne vollständig in die richtigen Anschlüsse gesteckt sind, schalten Sie den von Ihnen gewählten kompatiblen Funkauslöse-Sender an und stellen ihn auf den gewünschten Kanal ein.

8.) Schalten Sie das Gemini Blitzgerät ein. Nach dem ersten Einschalten des Gemini schaltet es für ca. 10 Sekunden lang in den Suchmodus, wenn keine Tasten/Schalter betätigt werden. Drücken Sie innerhalb dieser Zeit mindestens fünfmal hintereinander die TEST-Taste Ihres Funkauslösers. Innerhalb dieser zehn Sekunden sucht das Gemini die Auslösersignale und lernt die auf dem Auslöser verwendeten Einstellungen (Kanal, Studioeinstellungen usw.). Sobald das Gemini die Funkauslöser-Einstellungen gefunden hat, werden diese Einstellungen gespeichert und bleiben auch nach dem Aus- und wieder Einschalten erhalten.

WECHSEL DER BLITZRÖHRE

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist, bevor Sie die Blitzröhre wechseln. Warten Sie lange genug, bis sich die Blitzröhre abgekühlt hat. Wickeln Sie dann den verdrillten Zünddraht von der Blitzröhrenhalterung ab, und ziehen Sie die Blitzröhre vorsichtig aus dem Gerät. Um die neue Blitzröhre einzusetzen, halten Sie sie wie in Abb. 1 gezeigt, indem Sie beide Beine der Blitzröhre stützen, und schieben Sie die Blitzröhre vorsichtig in die gewünschte Position. Wickeln Sie den Auslöserdraht anschließend wieder um die Halterung der Blitzröhre. Setzen Sie stets die korrekte Blitzröhren ein.

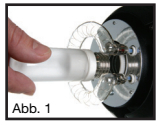


Abb. 1

Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung. Wenn das Gerät gerade verwendet wurde, warten Sie lange genug, bis es sich abgekühlt hat, bevor Sie es berühren. Schrauben Sie die Einstell-Lampe aus ihrer Fassung und ersetzen Sie sie durch eine Lampe des richtigen Typs (Abb. 1).

Zum Auswechseln der Einstell-Lampe bei einem Gemini 1000 oder 1500 entfernen Sie zuerst das Schutzglas von der Blitzröhre (warten Sie, bis sich das Glas abgekühlt hat, denn es kann sehr heiß werden), bevor Sie die Einstell-Lampe austauschen. Beim Auswechseln der E11 Halogenlampen ist darauf zu achten, dass Sie das Glas nicht mit den Fingern berühren, damit Öl- und Fettrückstände von Ihren Händen die Lebensdauer der Lampe nicht verkürzen.

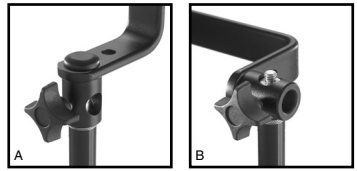
WECHSEL DER SICHERUNG

Abb. 2

Die Gemini-Kompaktblitzgeräte werden durch eine 20 mm Schmelzsicherung geschützt, die auf der Geräterückseite montiert ist. Diese Sicherung kann durchbrennen, wenn die Einstell-Lampe ausfällt. Überprüfen Sie daher beim Wechseln einer Glühlampe stets die Sicherung. Eine Ersatzsicherung finden Sie in dem ausziehbaren Fach unter dem Netz-Anschluss (siehe Abb. 2) auf der Rückseite des Geräts. Das Fach enthält zwei Sicherungen: Die hintere ist die aktive, und die vordere ist die Ersatzsicherung. Es dürfen niemals Sicherungen mit anderem Nennwert verwendet werden. Das Gerät muss stets ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt werden, bevor Sie eine Sicherung wechseln.

MONTAGE DES GERÄTES AUF LAMPENSTATIVE

Befestigen Sie das Gemini auf dem gewählten Stativsystem. Die Montagehülse an der L-Halterung bietet zwei Möglichkeiten zur Befestigung des Geräts auf dem Stativ - A und B. Methode B kann verwendet werden, wenn das Licht direkt nach oben oder unten ausgerichtet sein soll.



Für den Transport von Bowens-Geräten ist sicherzustellen, dass alle Elemente sorgfältig in geeigneten Taschen und/oder Koffern verpackt sind. Alle Elemente müssen sicher in dem entsprechenden Transportbehälter platziert sein, sodass sie vor Stößen geschützt sind.

Für den Transport von Blitzsystemen ist es wichtig, diese vor dem Verpacken vollständig zu entladen. Sie können das Gerät schnell entladen, indem Sie es einschalten und warten, bis es zu 100 % aufgeladen ist, dann mit der Blitztest-Taste die offene Blitzfunktion aktivieren und anschließend gleich ausschalten, bevor sich das Gerät wieder auflädt.

Blitzgeräte können nach ihrer Verwendung sehr heiß sein. Warten Sie vor dem Verpacken stets mindestens 30 Minuten, damit sich die Geräte ausreichend abkühlen können.

Wenn ein Gerät während des Transports gefallen ist und/oder einen Schlag bekommen hat, lassen Sie es erst in einer von Bowens autorisierten Service-/Reparaturwerkstatt überprüfen, bevor Sie es verwenden.

CE-KENNZEICHNUNG

Alle Produkte von Bowens sind mit einem CE-Zeichen versehen. Mit dem CE-Zeichen wird bestätigt, dass das Gerät die erforderlichen EWG-Richtlinien 89/336/EEC für Elektromagnetische Verträglichkeit und 73/23/EEC für Niederspannungen erfüllt.

KONFORMITÄT MIT FCC KLASSE B

Das Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Während des Betriebs muss es folgende zwei Bedingungen erfüllen:

- Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen erzeugen.
- Das Gerät muss vor schädlichen Interferenzen geschützt sein, auch solchen, die den Betrieb unerwünscht beeinflussen können.

Warnung: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten, die für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen vorgeschrieben sind. Diese Grenzwerte sind so bemessen, dass sie ausreichenden Schutz bieten. Das Gerät verwendet Hochfrequenzenergie und kann bei nicht vorschriftsmäßiger Installation und Verwendung den Funkverkehr stören. Es gibt jedoch keine Gewähr, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Interferenzen für den Funk- oder Fernsehempfang erzeugt, was durch Aus- und Wiedereinschalten des Gerätes festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Interferenz durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Die Empfangsantenne anders ausrichten oder platzieren.
- Den Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine Steckdose anschließen, die nicht mit demselben Stromkreis wie der Empfänger verbunden ist.
- Den Händler oder einen erfahrenen Funk-/Fernsehtechniker um Hilfe bitten.

Hinweis: Um den Emissionsgrenzwerten zu entsprechen, muss ein geschirmtes Schnittstellenkabel verwendet werden.
Hinweis: Bei Änderungen oder Modifikationen ohne ausdrückliche Genehmigung der für die Konformität verantwortlichen Stelle kann die Berechtigung des Benutzers, die Geräte zu betreiben, erlöschen.

STROMVERSORGUNGSKABEL

Verwenden Sie zur Stromversorgung der Produkte von Bowens nur von Bowens zugelassene Netz- bzw. Batteriekabel.

Alle verwendeten Netzkabel müssen für die Nennspannung der Blitzgeräte ausgelegt sein und die richtige Steckerkonfiguration besitzen.

ENTSORGUNG UND RECYCLING

Dieses Produkt ist ordnungsgemäß zu recyceln. Für ein umweltfreundliches Recycling entsorgen Sie das Gerät bitte bei Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle für Elektroschrott.

Bei Fragen zur Entsorgung von Bowens-Produkten wenden Sie sich an einen Bowens-Händer und/oder Bowens-Distributor in Ihrer Nähe (eine Liste finden Sie auf der Website von Bowens).

Bei allen Modellen der Produktreihe Gemini R und PRO werden Fehlermeldungen über die 7-Segment-LED-Anzeige und die roten LEDs der Einstell-Lampenoptionen an der Seite und Rückseite des Geräts angezeigt. Auf der 7-Segment-Anzeige werden Fehler als Zahl mit vorangestelltem E für Error signalisiert, während die roten Einstell-Lampenoptions-LEDs in bestimmter Abfolge blinken. Die Fehler werden wie folgt angezeigt (⊗ = rote Einstell-Lampenoptions-LED blinkt):

Fehler	Anzeige	REL	USR	MAX
Keine Warnungen/Fehler	Blendenzahl			
Netzspannung nicht korrekt (keine Aufladung)	E1	⊗	⊗	-
Akkuladung gering (keine Aufladung)	E2	⊗	-	⊗
Überhitzung (keine Aufladung, Einstell-Licht aus)	E3	⊗	-	-
Ladefehler (Gerät aus- und wieder einschalten)	E4	-	⊗	⊗
Blitzröhren-Fehler (Gerät aus- und wieder einschalten)	E5	-	⊗	-
Blitzröhre leuchtet nach (Gerät aus- und wieder einschalten)	E6	-	-	⊗

Problem	Mögliche Ursachen
Kein Strom	• Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist. • Überprüfen Sie, ob das Stromkabel richtig angeschlossen ist. • Überprüfen Sie die Haus- und Geräte-Sicherung.
Kein Blitz	• Überprüfen Sie, ob die Blitzröhre korrekt eingesetzt ist. • Überprüfen Sie, ob der Zünddraht korrekt angeschlossen ist. • Wechseln Sie die Blitzröhre aus. • Falls der Fehler damit nicht behoben ist, kann ein Teil des Gerätes defekt sein. Bitte kontaktieren Sie eine autorisierte Bowens Service-Werkstatt.
Die Einstell-Lampe funktioniert nicht	• Wechseln Sie die Einstell-Lampe aus. • Wechseln Sie die Geräte-Sicherung aus. • Wenn das Problem fortbesteht, kontaktieren Sie bitte eine autorisierte Bowens Service-Werkstatt.
Keine Blitz-Auslösung über die Photozelle	• Überprüfen Sie, ob die Photozelle eingeschaltet ist. • Vergewissern Sie sich, dass die Photozelle nicht verdeckt ist und den auslösenden Blitz “sieht”. • Wenn das Problem fortbesteht, kontaktieren Sie bitte eine autorisierte Bowens Service-Werkstatt.
Das Gerät wird nicht aufgeladen	• Überprüfen Sie, ob das Stromkabel richtig angeschlossen ist. • Überprüfen Sie bei Akkubetrieb, ob die Akku-Ladung ausreicht, um das Gerät zu versorgen. • Wechseln Sie die Geräte-Sicherung aus. • Überprüfen Sie die Spannungsversorgung des Gerätes. • Wenn das Problem fortbesteht, kontaktieren Sie bitte eine autorisierte Bowens Service-Werkstatt.

Problem	Mögliche Ursachen
Audio-Signal funktioniert nicht	• Überprüfen Sie, ob der Schalter BEEP auf der Rückseite des Geräts eingeschaltet ist. • Überprüfen Sie, ob das Gerät aufgeladen wird. • Wenn das Problem fortbesteht, kontaktieren Sie bitte eine autorisierte Bowens Service-Werkstatt.
Keine Blitz-Auslösung über den Synchron-Anschluss	• Überprüfen Sie, ob das Synchronkabel/Auslöse-System richtig mit dem Synchron-Anschluss verbunden ist. • Überprüfen Sie die Anschlüsse an beiden Kabelenden. • Verwenden Sie ein anderes Synchronkabel/ Auslöse-System.
Das Gerät scheint blitz-bereit zu sein, blitz aber nicht	• Wenn der Strom eingeschaltet ist und die grüne Bereitschafts-LED leuchtet, das Gerät jedoch nicht blitzt, befindet sich das Gerät möglicherweise im Betriebsmodus ‘Überhitzung’
Die Blitzröhre leuchtet nur schwach, blitzt jedoch nicht	• Überprüfen Sie, ob die Blitzröhre richtig im Gerät sitzt und alle Kontakte/Verbindungen intakt sind. • Wechseln Sie die Blitzröhre aus. • Wenn das Problem fortbesteht, kontaktieren Sie bitte eine autorisierte Bowens Service-Werkstatt.

Alle elektrischen Produkte von Bowens unterliegen einer zweijährigen Garantie für Konstruktions-, Material- und Verarbeitungsfehler.

Wenn ein Produkt bei Lieferung oder bis maximal vier Wochen nach Kaufdatum nicht funktioniert, sollte es bei dem Händler oder Geschäft, bei dem es gekauft wurde, zurückgegeben und gegen ein neues (sofern verfügbar) umgetauscht werden. Wenn das fehlerhafte Gerät Teil eines erworbenen Bausatzes ist, hat der Händler bzw. die Verkaufsstelle die Wahl, nur das Gerät und nicht den gesamten Bausatz auszutauschen. Der Händler kann auch anbieten, das Gerät so schnell wie möglich kostenlos zu reparieren.

Wenn weder Umtausch noch Reparatur möglich sind, können die Kosten vollständig erstattet werden.

GARANTIE UND GEWÄHRLEISTUNG

Wenn nach der ersten Frist von vier Wochen (und innerhalb der Garantiezeit von maximal zwei Jahren) ein von der Garantie gedeckter Fehler auftritt, sollte das Gerät beim Händler zurückgegeben werden, der dann dafür sorgt, dass das Gerät so schnell wie möglich kostenlos repariert wird.

Diese Garantie gilt nicht für Verbrauchsmaterialien, wie z. B. Blitzröhre, Einstell-Lampen, Sicherungen und Batterien.

Wenn ein Gerät innerhalb der Garantiezeit von zwei Jahren zurückgegeben wird und davon auszugehen ist, dass die Arbeitsanweisungen nicht korrekt befolgt wurden, dass es versehentlich oder absichtlich beschädigt wurde, dass es zweckentfremdet wurde oder dass es von einer nicht von Bowens autorisierten Service-/Reparatur-werkstatt modifiziert oder repariert wurde, besteht kein Garantieanspruch und sind ggf. auszuführende Reparaturen vom Eigentümer zu bezahlen.

GARANTIE UND GEWÄHRLEISTUNG

Die eventuellen Reparaturkosten sollte der Händler dem Eigentümer angeben, bevor er ggf. erforderliche Arbeiten durchführt.

Ohne Kaufbeleg für das betreffende Gerät können im Rahmen der Garantie keine Reparaturen durchgeführt werden.

Alle Reparaturen und Rückgaben im Rahmen der Garantie müssen mit dem Händler abgewickelt werden, bei dem das Produkt gekauft wurde.

In bestimmten Ländern können andere Bedingungen gelten, wenn diese zum Zeitpunkt des Kaufs vom Händler angegeben wurden.

VERWANDTE PRODUKTE

Die Kompktblitzgeräte der Gemini Produktreihe sind nicht nur mit unserem großen Angebot von Softboxen und Lichtformern voll kompatibel, sondern auch mit den Travelpak-Akkus von Bowens. Die Travelpak-Akkulösungen befreien Photographen von allen Zwängen, die mit rein “netz”betriebenen Blitzgeräten verbunden sind.

TRAVELPAK AKKU-SYSTEM

BW7693 Travelpak mit kleinem Akkupack, inkl. 3 m Anschlusskabel, Lader und Tragegurt
BW7694 Travelpak mit großem Akkupack, inkl. 3 m Anschlusskabel, Lader und Tragegurt
BW7692 Travelpak Control Panel, inkl. 3 m Anschlusskabel und Lader
BW7695 Travelpak Control Panel
BW7690 Akkupack, klein
BW7691 Akkupack, groß
BW1227 Universal Multi-Voltage Ladegerät
BW1245 Auto-Ladegerät
BW7632 3 m Anschlusskabel
BW7632E 8 m Anschlusskabel

BW7695 Travelpak Control Panel

BW7690 Akkupack, klein

BW7691 Akkupack, groß

ZUBEHÖR

FUNKAUSLÖSE-MODULE - Alle Geräte der Reihe Gemini R und PRO können nachträglich mit einem Plugin-Funkauslösesystem aufgerüstet werden. Dies bedeutet, kein Befestigen, Anbinden oder Ankleben eines externen Empfängers am Blitzgerät und keine Synchronkabel mehr - nie wieder.

BW-5170 Bowens Pulsar Funkauslöse-Modul
BW-5180 PocketWizard Funkauslöse-Modul (433Mhz)
BW-5185 PocketWizard Funkauslöse-Modul (334Mhz)
CE-1561 Calumet Litelink Funkauslöse-Modul

BW5150 PULSAR FUNKAUSLÖSE-SYSTEM - Ob zum Auslösen von Blitzköpfen oder Kameras, das Pulsar-System ist für Sie gemacht. Jedes Pulsar-Gerät kann als Sender oder Empfänger verwendet werden und mit einer Reichweite von bis zu 100 m Signale senden bzw. empfangen. Auch im Doppelpack erhältlich: BW5160.

BW7632/E TRAVELPAK 8M ANSCHLUßKABEL - Wenn Sie mehr Raum zum Manövrieren und Ändern Ihres Studioaufbaus benötigen. Das 8 Meter lange Travelpak-Anschlußkabel gibt Photographen vor Ort mehr Freiheit und Flexibilität bei ihren Sets. Ein 3 Meter Travelpak-Anschlußkabel ist ebenfalls erhältlich: BW7632.

LICHTFORMER

BW1899 75° SOFTLITE-REFLEKTOR - Dieser Reflektor mit 38 cm Durchmesser und mattsilberner Metalloberfläche wird mit doppelter Diffusorkappe geliefert, die Blitzröhre und Einstell-Lampe abdeckt, um noch weicheres Licht zu erzeugen. Der “softeste” der Reflektoren von Bowens ist somit perfekt für Portrait-, Beauty- und Produktphotos geeignet.

BW1866 WABEN-DIFFUSOR - Dieses Zubehör für den 75° Softlite-Reflektor besteht aus einem äußeren Plexiglas-Diffusor mit Wabengitter in der Mitte und sorgt so für einen einzigartigen Beleuchtungseffekt. Der Waben-Diffusor erzeugt einen direkten Lichtkreis, umhüllt von leicht diffusem Licht, ideal für Portraitaufnahmen.

BW1878 “HIGH PERFORMANCE”-REFLEKTOR - Dieser Reflektor hat einen Durchmesser von 32 cm und sehr hoher Lichtausbeute. Die parabolische Bauform sorgt für helles, starkes “Sonnenlicht”, das perfekt zum Erzeugen tiefer Schatten und starker Kontraste geeignet ist.

Das komplette Sortiment aller Zubehöre, Lichtformer, Softboxen usw. finden Sie auf der Bowens Webseite.

SCHUTZGLOCKEN UHND EINSTELL-LAMPEN

Sicherheits-Schutzglas für Blitzröhre und Einstell-Lampe der Geräte Gemini GM1000 und GM1500.

BW2981 - Schutzglocke UV-gesperrt
BW2982 - Schutzglocke klar
BW2983 - Schutzglocke matt

HALOSTAR EINSTELL-LAMPE BW1024A E27

Halostar-Glühlampe mit 250 W / 230 V und Schraubgewinde. Zur Verwendung in den meisten Kompaktblitzgeräten von Bowens empfohlen (welche Einstell-Lampe mit welchem Gerät zu verwenden ist, entnehmen Sie bitte den Technischen Daten). Ebenfalls lieferbar: BW1024B - 117 V / 250 W

HALOGENLAMPE MIT SCHRAUBSOCKEL E11

Zur Verwendung in Bowens Kompaktblitzgeräten mit höherer Leistung und den Generator-Blitzköpfen (welche Einstell-Lampe mit welchem Gerät zu verwenden ist, entnehmen Sie den Technischen Daten).

BW2510 - 230 V / 250 W
BW2515 - 230 V / 500 W
BW2520 - 117 V / 100 W
BW2525 - 117 V / 250 W
BW2530 - 117 V / 500 W

BW2032 BLITZRÖHRE ZWEIPOLIG UV-GESPERRT

Die UV-Sperrung sorgt für eine Farbtemperatur des Blitzlichtes von 5600° K (Tageslicht). Für spezielle Anwendungen ist eine klare, nicht gesperrte Blitzröhre mit der Bestell-Nr. BW2030 erhältlich.

BW1079 BLITZRÖHRE DREIPOLIG UV-GESPERRT

Die UV-Sperrung sorgt für eine Farbtemperatur des Blitzlichtes von 5600° K (Tageslicht). Für spezielle Anwendungen ist eine klare, nicht gesperrte Blitzröhre mit der Bestell-Nr. BW2980 erhältlich.

Welche Blitzröhre mit welchem Gerät zu verwenden ist, entnehmen Sie bitte den Technischen Daten.

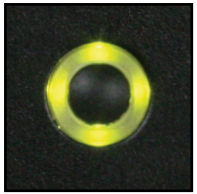
BW7805 RC3 IR-FERNBEDIENUNG

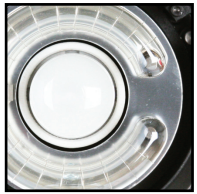
Steuern Sie Ihre Gemini Blitzgeräte über **eine** benutzerfreundliche IR-Fernbedienung. Die Blitz- und Einstell-Lichtleistung, die Einstelloptionen, die Bereitschaftssignale und vieles mehr können damit bedient werden. Ein Pulsar Funkauslöser mit vier Kanälen und sechs Studioeinstellungen ist ebenfalls integriert. Ideal für Photostudios mit Deckenschienen-Systemen.

Gemini 'R' Technische Daten

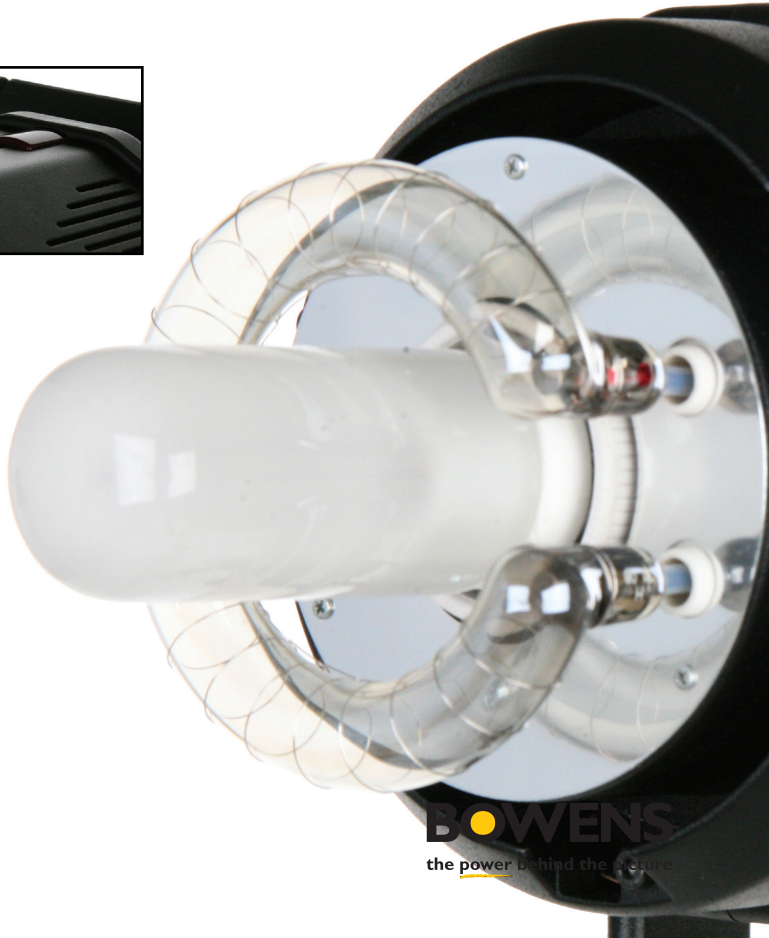
Modell:	GM250R	GM500R
Bestell-Nr.	BW3900 230 V - Ausführung BW3905 117 V - Ausführung	BW3910 230 V - Ausführung BW3915 117 V - Ausführung
Maximale Blitzleistung	250 Ws	500 Ws
Blendenbereich	5 Blendestufen	5 Blendenstufen
Einstellung der Blitzleistung	über zwei Drehregler	über zwei Drehregler
Steuerung der Einstell-Lampe	Voll / proportional / frei wählbar / Aus	Voll / proportional / frei wählbar / Aus
Anzeige der Blitzbereitschaft	LED, Audiosignal, Einstell-Licht	LED, Audiosignal, Einstell-Licht
Ventilator-Kühlung	Nein	Nein
Auto Dump	Ja	Ja
Einstell-Lampe	BW1024A Halostar 250 W / 230 V BW1024B Halostar 250 W / 117 V	BW1024A Halostar 250 W / 230 V BW1024B Halostar 250 W / 117 V
Blitzröhre	BW2032 UV-gesperrt BW2030 Klar	BW2032 UV-gesperrt BW2030 Klar
Schutzglocke	Nein	Nein
Leitblende (in 1m/100 ISO)	60	85
Aufladezeit (1/1 Leistung)	0,7 Sek.	1,1 Sek.
Abbrennzeit	1/1100 Sek.	1/900 Sek.
Blitz-Farbtemperatur	5600°K ±300°K	5600°K ±300°K
PlugIn Funkauslöse-Modul Kompatibel	Ja	Ja
Synchronspannung	5 V DC	5 V DC
Betriebsspannung	230 V AC 50 Hz oder 117 V AC 60 Hz	230 V AC 50 Hz oder 117 V AC 60 Hz
Travelpak-Kompatibilität	Ja	Ja
Spannungs-Stabilisierung	Besser als 0,5 %	Besser als 0,5 %
Signalisierung der Blitzbereitschaft	100 %	100 %
Auslösung nur bei eingestellter Leistung	Ja	Ja
Audiosignal	Ja	Ja
Breite	170 mm	170 mm
Länge	365 mm	365 mm
Höhe	130 mm	130 mm"
Gewicht	2,9 Kg	3,4 Kg

Modell:	GM500PRO	GM750PRO	GM1000PRO	GM1500PRO
Bestell-Nr.	BW3925 Multivoltage 90 - 130 V AC 60 Hz & 195 - 250 V AC 50 Hz	BW3935 Multivoltage 90 - 130 V AC 60 Hz & 195 - 250 V AC 50 Hz	BW3945 Multivoltage 90 - 130 V AC 60 Hz & 195 - 250 V AC 50 Hz	BW3955 Multivoltage 90 - 130 V AC 60 Hz & 195 - 250 V AC 50 Hz
Maximale Blitzleistung	500Ws	750Ws	1000Ws	1500Ws
Blendenbereich	5 Blendenstufen	5 Blendenstufen	7 Blendenstufen	7 Blendenstufen
Einstellung der Blitzleistung	über zwei Drehregler	über zwei Drehregler	über zwei Drehregler	über zwei Drehregler
Steuerung der Einstell-Lampe	Voll / proportional / frei wählbar / Aus	Voll / proportional / frei wählbar / Aus	Voll / proportional / frei wählbar / Aus	Voll / proportional / frei wählbar / Aus
Anzeige der Blitzbereitschaft	LED, Audiosignal, Einstell-Licht	LED, Audiosignal, Einstell-Licht	LED, Audiosignal, Einstell-Licht	LED, Audiosignal, Einstell-Licht
Ventilator-Kühlung	Ja	Ja	Ja	Ja
Auto Dump	Ja	Ja	Ja	Ja
Einstell-Lampe	BW1024A Halostar 250 W / 230 V BW1024B Halostar 250 W / 117 V	BW1024A Halostar 250 W / 230 V BW1024B Halostar 250 W / 117 V	BW2515 E11 500W/230V BW2510 E11 250W/230V BW2530 E11 500W/117V BW2525 E11 250W/117V BW2520 E11 100W/117V	BW2515 E11 500W/230V BW2510 E11 250W/230V BW2530 E11 500W/117V BW2525 E11 250W/117V BW2520 E11 100W/117V
Blitzröhre	BW1079 UV-gesperrt BW2980 Klar	BW1079 UV-gesperrt BW2980 Klar	BW1079 UV-gesperrt BW2980 Klar	BW1079 UV-gesperrt BW2980 Klar
Schutzglocke	Nein	Nein	Ja	Ja
Leitblende (in 1m/100 ISO)	85	104	120	160
Aufladezeit (1/1 Leistung)	0,9 Sek.	1,1 Sek.	1,9 Sek.	2,3 Sek.
Abbrennzeit	1/2400 Sek.	1/2300 Sek.	1/1500 sec.	1/1100 Sek.
Blitz-Farbtemperatur	5600°K ±300°K	5600°K ±300°K	5600°K ±300°K	5600°K ±300°K
PlugIn Funkauslöse-Modul Kompatibel	Ja	Ja	Ja	Ja
Synchronspannung	5 V DC	5 V DC	5 V DC	5 V DC
Betriebsspannung	Multivoltage (117 V AC 60 Hz - 230 V AC 50 Hz)	Multivoltage (117 V AC 60 Hz - 230 V AC 50 Hz)	Multivoltage (117 V AC 60 Hz - 230 V AC 50 Hz)	Multivoltage (117 V AC 60 Hz - 230 V AC 50 Hz)
Travelpak-Kompatibilität	Ja	Ja	Ja	Ja
Spannungs-Stabilisierung	Besser als 0,5 %	Besser als 0,5 %	Besser als 0,5 %	Besser als 0,5 %
Signalisierung der Blitzbereitschaft	100 %	100 %	100 %	100 %
Auslösung nur bei eingestellter Leistung	Ja	Ja	Ja	Ja
Audiosignal	Ja	Ja	Ja	Ja
Breite	170 mm	170 mm	170 mm	170 mm
Länge	365 mm	365 mm	450 mm	490 mm
Höhe	130 mm	130 mm	130 mm	130 mm
Gewicht	3,5 Kg	4,0 Kg	4,5 Kg	5,0 Kg





Gemini



lead-free RoHS 2002/95/EC

www.bowens.co.uk

'Bowens' ® und 'the power behind the picture' ® sind eingetragene Marken von Bowens International Ltd. Aufgrund unserer Politik fortlaufender Produktverbesserung behält sich Bowens International Ltd das Recht vor, die technischen Daten der Geräte jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern. BWL-0510.